

رسالة من المدير المراقب العام لمنطقة بيرتون التعليمية

إلى مجتمع بيرتون،

في الأسبوع الماضي، سلطت الضوء على الجهود الرائعة التي يبذلها قسم التعليم والتدريس، والذي يشمل المعلمين وموظفي الدعم والإداريين. وقد تطوع العديد منهم بوقتهم خلال فترة عطلة الصيف للتأكد من استعدادنا للتعليم عن طريق الإنترن特 في فصل الخريف المقبل. في هذا الأسبوع، أود أن أشيد بجهود أقسامنا الأخرى التي تدعم ما يجري في المدارس، بدون عمل هؤلاء الموظفين الاستثنائيين، لا يمكن لمنطقتنا التعليمية أن تعمل بكفاءة.

خدمات الأعمال

تعمل خدمات الأعمال على قضايا التوظيف والميزانية ذات الصلة منذ فترة الإغلاق. فيما يلي أمثلة على العناصر التي تتطلب الكثير من التفكير والتنفيذ:

- * زيادة تكاليف المواد مثل: معدات الوقاية الشخصية ولوازم التنظيف والبرمجيات والأجهزة
- * التوظيف للتعليم الشامل عن بعد والمدرسة الجديدة: فيلكس أون لاين
- * تأثير التوظيف للخسارة المحتملة للطلاب للعام الدراسي القادم
- * التحضير لخفض متوقع بنسبة ٦٧٪ في حساب الاستثمار الطلابي للعام الدراسي القادم
- * عجز كبير محتمل في الإيرادات لفترة السنين ٢٠٢١-٢٠٢٣

التواصل ومشاركة المجتمع

* يقود قسم مكتب التواصل ومشاركة المجتمع الجهود لإنشاء ١٦٠٠٠ "مجموعة من اللوازم المدرسية للطلاب" للتعليم في المنزل لتوزيعها على الطلاب المؤهلين للحصول على وجبات المجانية والمخفضة خلال الأسبوع الأول من شهر سبتمبر/أيلول.

* بالتعاون مع شركاء المجتمع، سهل الفريق توزيع أكثر من ١٧٥٠٠ صندوق طعام مجاني على عائلات منطقة بيرتون التعليمية المحتاجة في هذا الصيف. ويخطط القسم لدعم هذه الجهود وخدمة العائلات بهذه الطريقة طوال فصل الخريف القادم.

* حول مكتب التواصل ومكتب مشاركة المجتمع خزانة الملابس التابعة لمنطقة بيرتون التعليمية إلى نظام المواعيد فقط حتى يمكن إعادة فتح هذه الخدمة في ٢٤ أغسطس/آب. ويتم توزيع الملابس الجديدة المستعملة استعمال بسيط على الطلاب المحتاجين.

* عمل فريق قسم مكتب التواصل ومشاركة المجتمع على إنشاء طرق إضافية لإيصال التفاصيل المتغيرة باستمرار بشأن خطة العودة إلى المدرسة على الموقع الإلكتروني لمنطقة بيرتون التعليمية، والنشرات الإخبارية الأسبوعية، والمنشورات على وسائل التواصل الاجتماعي، والفيديو/ ومناقشات الأسئلة والأجوبة.

الإنصاف والشمول

* يواصل مكتب الإنصاف والشمول دعم الإدارات والمدارس والشراكة معها في جميع أنحاء المنطقة التعليمية لتوفير مساحات تعليمية آمنة ومحايدة للعنصرية لطلابنا وموظفيها بشكل أفضل.

* يعمل مكتب الإنصاف والشمول على تسهيل اجتماع قمة القيادة هذا الصيف، وهي مقدمة للتعرف على أدوارنا واتخاذ الإجراءات كقادة مناهضين للعنصرية. لقد تم إدراج أصوات الطلاب وأولياء الأمور بالإضافة إلى التطوير المهني من مركز أوريغون للمساواة التعليمية.

الصيانة والخدمات

* مع إغلاق المدارس، لقد استغل فريق الصيانة والخدمات الوقت لتسريع العديد من المشاريع. على سبيل المثال، تمكن الفريق من التركيز على إعادة بناء مدرسة فايف أوكس المتوسطة. سيتم الانتهاء من المشروع مبكراً بثلاثة أشهر وبحدود الميزانية.

* تعمل الفرق بجد، وتحظى لتقديم جميع المباني المدرسية: التصميمات الخارجية للمدرسة (مداخل الدخول والخروج)، والديكورات الداخلية للمدرسة (الغرف الصحية، وغرف العزل، والكافيتريا والمكتبات) والقصول الدراسية (مساحة قابلة للاستخدام ومساحة للمعلم) وذلك حب العودة إلى التعليم الهجين شخصياً في المدارس.

الموارد البشرية

* تم تكليف إدارة الموارد البشرية بتنفيذ برنامج الإجازة على مستوى المنطقة التعليمية للموظفين، مما ساعد على توفير أكثر من ٤٠٠ ملايين دولار للمنطقة التعليمية. يواصل القسم الدعاوة واستكشاف الأخطاء للموظفين الباقيين الذين لم يتم تعويضهم بالكامل من خلال برنامج Work Share program

* نظراً لمخاوف الميزانية والتحول في التسجيل، كان القسم يمر بعملية تستغرق وقتاً طويلاً لتنفيذ تغييرات التوظيف في جميع أنحاء المنطقة التعليمية.

* فترة فصل الربيع وفصل الصيف هما عادة موسم الذروة بالنسبة للموارد البشرية بسبب الضغط السنوي على التوظيف حيث يستقل بعض الموظفين في المنطقة التعليمية أو يتلقون من العمل. مع تأخر التوظيف، تأخر موسم التوظيف للموظفين المرخصين وتكتيفه في إطار زمني قصير، مما تسبب ذلك في زيادة العمل في نشر الوظائف المتاحة، وإجراء المقابلات والتوظيف للموظفين المرخصين الجدد. قام موجهو الموارد البشرية بتخطيط وإنتاج تجربة تجريبية أكاديمية للموظفين الجدد للمساعدة في توجيه الموظفين الجدد في بيئه التعليم عن بعد.

تكنولوجيا المعلومات

* يواصل قسم تكنولوجيا المعلومات تلبية احتياجات الإنترن特 للطلاب. تم توزيع ما يقرب من ٥٠٠ رمز لبرنامج أساسيات الإنترن特 المدعوم من شركة كومكاست على العائلات المؤهلة. بالإضافة إلى ذلك، سيوفر مشروع سبرينت حوالي ٣٠٠ نقطة اتصال بالإنترن特 لطلاب المدارس الثانوية. بالنسبة لطلاب المرحلة الابتدائية والمتوسطة الذين يحتاجون إلى الحصول على الإنترن特 في المنزل، سيوزع القسم ٤٧٦ نقطة اتصال بالإنترن特 في شهر سبتمبر / أيلول. بالإضافة إلى ذلك، تواصل إدارة قسم تكنولوجيا المعلومات البحث عن شراكات بالمجتمع للتعاون مع ملاجي المشردين والمجمعات السكنية التي توفر الطلاب من الذين لا يوجد لديهم اتصال بالإنترن特.

* بعد التأكد من أن جميع الطلاب الجدد في البداية لديهم جهاز لتعلمه، سيقوم قسم تكنولوجيا المعلومات بتوزيع ١٨٠٠ جهازاً جديداً لطلاب المدارس الابتدائية والمتوسطة سواءً جهاز آيفيد أو كروم بوك حسب المرحلة الدراسية. سنوافيكم لاحقاً بالمزيد من المعلومات بخصوص التوزيع.

* لقد أطلق فريق تكنولوجيا المعلومات مكتب مساعدة الطلاب في إطار زمني قصير جداً لسد الحاجة الماسة التي حصلت في فصل الربيع السابق. اعتباراً من تاريخ ٨ سبتمبر / أيلول، سيتم إعادة تشغيل مكتب مساعدة الطلاب للعام الدراسي الجديد. سيكون الموظفون متوفرين لمساعدة العائلات التي تحتاج إلى دعم مع الجهاز أو المساعدة في الوصول إلى التطبيقات.

خدمات التغذية

* عملت إدارة قسم خدمات التغذية في هذا الصيف لضمان عدم تعرض أي طفل في منطقتنا للجوع. قدم القسم أكثر من ١٧٥٠٠ وجبة في ١٥ مدرسة وثلاثة مجمعات سكنية. للمساعدة في سد الفجوة حتى استئناف الدراسة في سبتمبر / أيلول، لقد مدّدت الإدارة وجبات الطعام الصيفية لمدة أسبوعين إضافيين في ١١ موقعًا مدرسيًا.

* تستعد إدارة قسم خدمات التغذية لاستئناف خدمة الوجبات على جانب الرصيف في الأسبوع الذي يبدأ في ١٤ سبتمبر / أيلول. تعمل الإدارة على زيادة عدد المدرسيّة التي تقدم وجبات على جانب الرصيف وقد طورت خيارات جديدة لتسخين الوجبات في المنزل.

* الاستفادة من جزء توسيع التغذية من قانون نجاح الطلاب، وقد تقدّمت خدمات التغذية بطلب إلى الولاية لتقديم وجبات مجانية في ١٣ مدرسة بموجب شرط الأهلية المجتمعية للعام الدراسي القادم. بالإضافة إلى ذلك، تختار المنطقة التعليمية في اختيار إرشادات الدخل الموسعة بحيث يمكن لعدد أكبر من العائلات التأهل لوجبة الإفطار والغداء مجاناً هذا العام، إذا تقدّموا بطلب للحصول على الوجبات المدرسية. الرجاء اضغط على الرابط التالي:

[apply for meal benefits](#)

السلامة العامة

* خلال أزمة فيروس كورونا / كوفيد-١٩ ، كان قسم السلامة العامة بتلقي نصائح سرية من خط النصائح:

Safe Oregon Tipline

تتناول هذه النصائح السرية قضيّاً التنمّر وتعاطي المخدّرات والميول الانتحاريّة والسلامة الشخصية التي تؤثّر على الطلاب الحالين والسابقين. يدعم قسم السلامة العامة شركائنا في تنفيذ القانون / الشرطة أثناء استجابتهم لأي مخاوف.

قسم النقل

- * يعمل القسم حالياً مع قسم التغذية لتوفير خدمة توصيل الوجبات من الباب إلى الباب لأكثر من ٣٠ عائلة مؤهلة غير قادرة على الحصول على وجبات بسبب الظروف الحالية. يواصل الفريق أيضاً الاتصال بالعائلات مع الطلاب في برامجنا المتخصصة فيما يتعلق باحتياجات النقل عندما ننتقل إلى نموذج التعليم المهجين.
- * قضى الموجهون لمسارات الباصات أكثر من ٤٠٠٠ ساعة في إعادة تخيل جداول الباصات لدينا بناءً على سيناريوهات مجموعات الحضور المختلفة لضمان التباعد الاجتماعي المناسب والالتزام بجميع إرشادات الولاية.
- * تم منح المنطقة التعليمية تمويلاً ليacin كهربائين بالإضافة إلى تعليمات للشحن اللازمة لدعمهما. تجري الآن أعمال البناء لمحطات الشحن، وتتطلع الإدارة إلى نشر الباصات الجديدة في فصل الربيع لعام ٢٠٢١. وتواصل المنطقة التعليمية استكشاف خيارات أخرى بخلاف عن وقود дизيل بما في ذلك غاز البروبان أو الكهرباء.

بالنيابة عن مجتمعنا بأكمله، أود أن أشكركم جميعاً على جهودكم لضمان بداية آمنة وسلسة للعام الدراسي الجديد.
نحن بهذه الظروف معًا! #BSDtogether!

Don Grotting

دون غراتينج

المدير المراقب العام لمنطقة بيفرتون التعليمية

Superintendent

معلومات العودة إلى المدرسة

ستبدو بداية العام الدراسي هذه مختلفة قليلاً هذا العام. لكن لا تقلق، فنحن معًا في هذه الظروف! يرجى زيارة صفحة العودة إلى المدرسة المحدثة. بالإضافة إلى الأسئلة الشائعة حول العودة إلى المدرسة، أضفنا معلومات حول عملية التحقق والتأكيد من معلومات الطالب، واللوازم المدرسية، وجبات الإفطار والغداء المجاني والمخفض الثمن، والحصول إلى الإنترنت. ستجد أيضاً روابط مفيدة لموارد المجتمع مثل توزيع صناديق الطعام المجانية والملابس والمنظمات التي تقدم المساعدة في الإسكان والخدمات الأخرى.

[Return-to-School webpage](#)

اللوازم المدرسية للطلاب

شكراً لكل من تبرع لحملة إمداد المدارس وعلى مستوى المنطقة التعليمية باللوازم المدرسية! نحن نقدر دعمكم!

لقد تعاوننا مع مؤسسة بيفرتون للتعليم وشركاء المجتمع الآخرين لمحاولة توفير لوازم مدرسية لـ ١٦٠٠ طالب مؤهل للحصول على غداء مجاني أو مخفض. وسيتم توزيع اللوازم المدرسية في تاريخ ٧ سبتمبر / أيلول.

هل يمكنك مساعدتنا في الوصول إلى هدفنا؟ إذا كنت تستطيع المساعدة، يرجى النظر في التبرع لحملة معدات العودة إلى المدرسة. الرجاء المساعدة قبل نفاد الوقت!

[BEF Back-to-School Equip Campaign](#)

تقويم العام الدراسي

تعمل المنطقة التعليمية مع اتحاد جمعية المعلمين لدينا على تقويم للعام الدراسي الجديد ٢٠٢١-٢٠٢٠. نأمل أن يكون متوفراً في الأسبوع القادم.

تذكير لإكمال عملية التحقق والتأكيد لمعلومات الطالب

إذا لم تقم بذلك حتى الآن، فيرجى إكمال عملية التتحقق والتأكيد للمعلومات لسير عملية العودة إلى المدرسة.

Back-to-School Verification

تشجع أولياء الأمور دائمًا على إكمال هذه العملية السنوية **المطلوبة** قبل وقت بدء المدرسة. تضمن عملية التتحقق والتأكيد للمعلومات السنوية المطلوبة أن المعلومات الخاصة بالطالب/ة محدثة في أجهزة الكمبيوتر لدينا في ظُلْم منطقة بيفرتون التعليمية.

يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت للحصول على المزيد من التعليمات:

Back-to-School Verification webpage

التسجيل في رياض الأطفال

تأكد من تسجيل طفلك/طفلك بمراحله رياض الأطفال في أقرب وقت ممكن. يمكنك القيام بذلك عن طريق الإنترنت. اضغط الرابط التالي:

online

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، فاتصل بمدرسة الطالب الابتدائية. إذا كنت بحاجة إلى خدمات الترجمة، فاتصل بقسم متعدد اللغات على الرقم: 503-356-3755

معلومات التسجيل

يمكن الحصول على معلومات حول تسجيل طفلك على الموقع الإلكتروني لمنطقة بيفرتون التعليمية.

BSD website

* إذا لم تكن متأكداً من المدرسة التابعة إلى الحي السكني الذي تعيش فيه، فيرجى زيارة الموقع الإلكتروني لمعرفة اسم المدرسة، يمكنك استخدام محدد الموقع حسب العنوان لتحديد اسم مدرسة الطالب.

School Attendance Area webpage

* إذا كنت قد انتقلت في حدود منطقة بيفرتون التعليمية ولم تعد تقيم في حدود مدرستك السابقة، فيمكنك التسجيل في المدرسة المخصصة لمقر عنوانك الجديد أو يمكنك التقدم بطلب للحصول على النقل الإداري. المعلومات والنماذج متوفرة على صفحة النقل في الموقع الإلكتروني.

Transfers webpage

* إذا كنت قد انتقلت من منطقة بيفرتون التعليمية ولم تعد تقيم فيها، فيمكنك التسجيل في منطقة التعليمية الجديدة، أو يمكنك تقديم طلب للحصول على التحويل بين المناطق. المعلومات والنماذج متوفرة على صفحة النقل في الموقع الإلكتروني.

Transfers webpage

* إذا كنت تعاني من فقدان المأوى أو من التشرد، فيرجى الحصول على المزيد من المعلومات على صفحة الموقع الإلكتروني.

McKinney Vento Homeless Program webpage

عملية تعديل حدود المدارس المتوسطة

سنستأنف عملية تعديل حدود المدارس المتوسطة في الشهر القادم. ستعقد اللجنة الاستشارية لحدود المدارس المتوسطة اجتماعاً افتراضياً يوم الخميس ٢٠٢٠/٩/٣ من الساعة ٦:٣٠ مساءً إلى ٩:٠٠ مساءً. سيتم عقد الاجتماع عن طريق برنامج زووم وسيتم بث الاجتماع على الهواء مباشرأً على قناة منطقة بيفرتون التعليمية على اليوتوب.

لمعرفة المزيد حول خطة سير العمل للجنة الاستشارية لحدود المدارس المتوسطة، وكيفية إرسال التعليقات أو التسجيل لتقديم تعليقاتهم العامة مباشرةً، قم بزيارة صفحة الموقع الإلكتروني للجنة الاستشارية لتعديل حدود المدارس المتوسطة.

[Middle School Boundary Adjustments webpage](#)

سكوول ماسنجر

هل تعلم أنه يمكنك إدارة تفضيلاتك لتلقي البريد الإلكتروني والرسائل النصية القصيرة والمكالمات الهاتفية من منطقة بيفرتون التعليمية؟ كل ما عليك هو تنزيل تطبيق سكوول ماسنجر SchoolMessenger على هاتفك واتبع التعليمات الموجودة على الموقع الإلكتروني بيفرتون التعليمية. اضغط الرابط التالي:

[BSD webpage](#)

اشترك معنا الآن في الرسائل النصية القصيرة من منطقة بيفرتون التعليمية.
يجب أن يكون رقم هاتف المحمول (الهاتف الجوال) مسجلاً لدينا في سجلات الطالب المدرسية.
أرسل كلمة YES إلى الرقم 67587